



Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат в Манхайме начинается в пятницу, 18.09, в 19:14 и заканчивается в субботу, 19.09, в 20:18
Йом Кипур начинается в воскресенье, 20.09, в 19:10 и заканчивается в понедельник, 21.09, в 20:13

הַאֲזִינוּ



Йом Кипур в Манхайме

Воскресенье, 20 сентября

11:00 Азкара
(на городском еврейском кладбище)

19:00 Вечер Йом Кипур: Коль нидрей

Понедельник, 21 сентября

9:00 Шахарит, Мусаф (в т.ч. Изкор)

17:30 Минха, Неила

20:13 Окончание поста



Службу ведут **раввин Йегуда Горовиц** (Иерусалим)
и **кантор Амнон Зелиг** (Манхайм),
а также певцы из Израиля **Охад Столарж** и **Лиам Хен**

Песня из 70 строк

Втор./Дварим 32:1–52 (Тора, с. 878; Танах, с. 384)

Основная часть главы состоит из 70 строк «песни». Моисей провозгласил ее перед сынами Израиля в последний день своей земной жизни. Призывая в свидетели небеса и землю, Моисей взывает к народу и напоминает о том, как Б-г «нашел их в земле пустынной», сделал их Своим избранным народом и наделил их благословенной землей.

Песнь Моисея также предостерегает о ловушке, которую таит в себе изобилие, и о страшных последствиях, которые наступят, так как в результате Вс-вышний «скроет Свой лик от них».

В конечном итоге он обещает, что Б-г «отплатит за кровь рабов Своих, обратит месть на врагов Своих, очистит землю народа Своего».

Глава завершается повелением Вс-вышнего Моисею взойти на вершину горы Нево, с которой он взглянет на Землю Обетованную перед тем, как умереть на этой горе.

ותשמע הארץ אמרי פי
תזל כטל אמרתי
וכרביבים עלי עשב
הבו גדל לאלהינו
כי כל דרכיו משפט
צדיק וישר הוא

האזינו השמים ואדברה
יערף כמטר לקוזי
כשעירים עלי דשא
כי שם יהוה אקרא
הצור תמים פעלו
אל אמונה ואין עול

Афтара

Возвращайся!

Ос. 14:2–10; Мих. 7:18–20
(Танах, с. 1056, 1086)

Шаббат между Рош а-Шана и Йом Кипур называется «Шаббат Шува», или «Шаббат возвращения (покаяния)». Название отсылает к первым словам афтары этой недели: «Шува Израэль» («Возвращайся, о Израиль»).

Пророк Осия призывает израэлитов искренне покаяться в своих грехах и просит у Б-га прощения. Он настаивает на том, что им следует доверять Б-гу, а не Ассирии, сильным коням или идолам. Б-г обещает снять гнев с Израиля.

Затем пророк предсказывает, что они вернутся из плена и что идолопоклонство среди людей прекратится.

Афтара заканчивается коротким отрывком из Книги Михи, в котором описывается доброта Б-га, выражающаяся в том, что Он прощает грехи Своего народа: «...не держит вечно гнева Своего, ибо любит миловать Он». Михи заканчивает напоминанием Б-гу о Союзе, который Он заключил с патриархами Авраамом, Исааком и Яковом.

(Подробнее на Juidische.info)

ЗНАЕТЕ ЛИ?

Последняя песнь Моисея



Стих. «Песнь Моисея» – это стих из 5-й книги Моисея, которая, согласно библейской традиции, была прочитана непосредственно перед смертью Моисея на горе Нево.



Начало. Песнь начинается с вступления (23:1–3), в котором небо и земля призываются внимать словам поэта. Стихи 4–6 излагают тему: праведность и верность Г-спода по отношению к своему развращенному и неверному народу.



Продолжение.

Стихи 7–14 описывают

б-жественное провидение, которое благополучно провело Израиль через пустыню и даровало ему богатую, плодородную землю. Стихи 15–18 касаются неверности Израйля и его отступничества к идолопоклонству. Это отступничество побудило Г-спода угрожать народу национальной катастрофой и почти полным уничтожением (19–27).



Окончание. В стихах 28–43 описывается, как в условиях крайней скорби Б-г решает обратиться к израэлитам, чтобы побудить их к покаянию / возвращению и даровать им победу над врагами. «Воспойте, племена, Его народ, ибо за кровь рабов Своих отомстит и мщение обратит на его притеснителей, и умиротворит Свою землю, народ Свой» (32:43).



Скажи-ка, рабби...

Раввин Авраам Радбиль

«Совершенно Его деяние»

В недельной главе Торы «Аазину» есть стих, который также является первым предложением молитвы «Цидук а-дин», которую мы читаем на похоронах: «Твердыня, совершенно Его деяние, ибо все пути Его правосудны; Б-г верный, и нет кривды, праведен, и прямо это» (Втор. 32:4).

В этом стихе мы подтверждаем свою веру в то, что все, что делает Вс-могущий, справедливо, и что мы принимаем Его суд над нами. Но действительно ли мы так считаем? Часто можно услышать такие заявления, как: «Как Б-г мог допустить такое?» или «Если бы Б-г существовал, или если бы Он был справедлив, то то или иное никогда бы не случилось!»

Хафец Хаим, Израэль-Меир Ха-Коэн (1839–1933), привел следующую притчу, объясняющую наше восприятие происходящего. Один деловой человек был вынужден провести субботу в небольшой деревне во время путешествия. Утром он пришел в местную синагогу и был крайне удивлен, поскольку *габбаим* давали *алийот* исключительно простым прихожанам: они вызывали к Торе только необразованных верующих, в то время как ни один из ученых и уважаемых членов синагоги не был удостоен вызова к Торе.

После службы деловой человек не выдержал. Он бросился к одному из *габбаим* и сказал: «Так нельзя поступать! Как вы можете так позорить ученых? В любой другой синагоге, по всему миру, ученых и уважаемых членов общины всегда чествуют в первую очередь и вызывают к чтению Торы, только не в вашей общине. Это скандал и возмутительно! Как вы можете так поступать?»

«Дорогой друг мой, – ответил *габбай*, – ты здесь впервые и просто проездом. Ты проводишь с нами только один Шаббат и продолжишь свой путь после его окончания. Ты формируешь свое мнение, основываясь на впечатлениях от этой единственной субботы и на своих нынешних чувствах. Однако ты не знаешь, что во все остальные субботы мы всегда вызываем наших уважаемых членов к чтению Торы. Но после того, как мы уже почтили всех уважаемых членов вызовом, мы также даем возможность другим членам быть вызванными к Торе, чтобы в конце концов все оставалось справедливым и честным для всех прихожан синагоги».

То же самое верно и для нас, объясняет Хафец Хаим. Мы все находимся на этой земле лишь очень короткое и ограниченное время. Все, что мы воспринимаем как «справедливое» или «несправедливое», основано исключительно на опыте, полученном за этот короткий период, и на нашем нынешнем, однако, весьма ограниченном и субъективном взгляде на вещи. Однако Г-сподь уверяет нас, что Его пути справедливы и праведны. Так кто же мы такие, чтобы утверждать обратное, имея столь микроскопическое представление о мировой истории?

Раввин Элиягу Элизер Десслер (1892–1953) сравнивает наше восприятие времени с рассматриванием огромной карты через лист бумаги с маленьким отверстием. Хотя мы можем перемещать это отверстие из города в город по дорогам, этот прогресс является результатом того, как мы воспринимаем карту, а не самой карты, которая гораздо больше и полнее. Только после смерти, говорит рав Десслер, бумага удаляется, и мы можем увидеть всю картину целиком, а не только наше субъективное восприятие развития.

Вс-вышний – Тот, кто «видит до конца поколений», потому что Он видит всю картину целиком. Рав Десслер завершает свою речь призывом изучать Тору, исполнять мицвот и тем самым твердо держаться истины, возвышаясь над представлением о том, что мир можно увидеть лишь через маленькую дырочку в странице.

Шоа (Холокост) – особенно подходящий и трагический пример времени, когда мы пережили столько страданий и горя, и против нас было совершено столько зверств. И поэтому даже сегодня слышны голоса, спрашивающие: «Где была справедливость?» или «Где был Вс-вышний?»

Правда в том, что невозможно постичь расчеты Вс-вышнего, которые привели к этой трагедии, но **Хазон Иш, Авраам Йешаягу Карелиц** (1878–1953), однажды сказал, что, хотя у него нет ответа на вопрос, почему так много жизней было отнято таким образом, он точно знает одно: когда хороший и искусный портной рвет совершенно красивый и ценный кусок ткани, вы прекрасно понимаете, что он делает это не просто для того, чтобы уничтожить ткань. Его намерение обычно состоит в том, чтобы из разорванной ткани сшить гораздо более красивую одежду.

По словам Хазона Иша, мы, дети и внуки поколения, пережившего газовые камеры, похоже, обладаем потенциалом стать той прекрасной одеждой, которую Вс-вышний задумал, когда допустил Холокост. Потенциал есть; теперь нам остается лишь раскрыть его и воплотить в жизнь!

(Полный текст статьи читайте [в газете «Jüdische Allgemeine»](#))



Смотри не на кувшин

«Смотри не на кувшин, а на его содержимое: бывает, что новый сосуд полон старого [вина], и что в старом – даже и молодого [вина] нет»

(«Пиркей Авот», гл. 4, мишна 20, ч. 2)

Если молодые мужчины привлекательны в качестве учеников, то в зрелом возрасте они привлекательны в качестве учителей. Знания, которые молодые люди усвоили и способны передать, подобно незрелым ягодам, лишены зрелости опыта и многократных размышлений. А то, что они творчески выводят из усвоенных знаний и представляют как истины, основанные на научных принципах, подобно молодому вину, не обладает той ясностью и спокойствием, которые отличают истину от лжи.

(Раввин Самсон Рафаэль Гирш, 1808–1888)



Из вормсского махзора

Д-р Эстер Граф оо самом старом сохранившемся письменном предложении на идиш

«Вормсский махзор» – старейшая ашкеназская рукопись и сегодня важный источник информации о жизни немецко-еврейского населения в Средние века. Он был создан около 1272 года. *Махзор* (на иврите «цикл») содержит, как следует из названия, повторяющиеся молитвы для праздников. Неизвестно, действительно ли он возник в Вормсе. Документально подтверждено, что еврейская община Вормса владела «Вормским махзором» только с 1578 года.

Особое лингвистическое сокровище скрыто в начальной букве молитвы «Мусаф» первого дня Песаха: это старейшее сохранившееся письменное предложение на идиш, датируемое 1272 годом. Это благословение, не входящее в остальной текст махзора.



גוט טק אים בײַטא שױר דײַש מײַזור אין בית הכנסת טרײַט

«Гут так им бетаете швайр дис махзор ин бейт ха-кнесет траге» («Тот, кто внесет махзор в синагогу, будет иметь хороший день», на иллюстрации – красным шрифтом).

Это простое, почти небрежное пожелание является не частью основного литургического текста, а, предположительно, личной запиской автора, вставленной в праздничную молитву. Именно в этом и заключается его ценность: это самое раннее материальное письменное свидетельство использования идиш в повседневной жизни, появившееся здесь независимо и наглядно.



Юлиус Аппель

Еврейский юрист и нотариус **Юлиус Аппель** родился в Бад-Хомбурге-фор-дер-Хёе в 1881 году. С 1887 по 1894 год он провел детство в Манхайме, где его отец **Майер Аппель** (1851–1919) был городским раввином. В 1894 году семья переехала в Карлсруэ.

Аппель изучал право в Хайдельберге, Мюнхене и Фрайбурге, где в 1905 году получил докторскую степень на юридическо-политическом факультете. Свою первую должность нотариуса он получил в Неккарбишофсхайме. В 1914-м он ушел добровольцем на войну и служил там до 1918 года.

В 1919 году его перевели в Манхайм в качестве нотариуса. Здесь Аппель активно участвовал в жизни еврейской общины, являясь членом совета синагоги и попечительского совета центра образования для взрослых. В течение многих лет он был президентом ложи Августа Ламея и председателем либерального еврейского объединения Манхайма. Его особой заботой было обновление религиозных служб за счет более активного участия общины. В юбилейном выпуске «Информационного бюллетеня еврейской общины» к 75-летию главной синагоги он писал: *«Упорядоченное общинное пение, которое, как показал опыт, оказывает мощное воздействие на религиозную душу, следует культивировать – на иврите и немецком языке, с органом или без него – в совершенно иной и более интенсивной степени, чем прежде [...] Современный проповедник не должен игнорировать тот факт, что для многих, особенно для молодежи, религия имеет смысл только тогда, когда она связана с повседневной жизнью, ее важными вопросами и ее малыми земными переживаниями».*

В 1934 году Аппель был награжден Почетным Крестом за участие в фронтовых боях «от имени фюрера и рейхсканцлера». Как ветеран войны, он смог оставаться на своем посту до конца 1935 года. Во время погромов 9–10 ноября 1938 года его квартира была разгромлена, украдены драгоценности и деньги, сожжены книги, а сам он был депортирован в концлагерь Дахау. В результате он также был вынужден эмигрировать в США в 1939 году, где уже жил его старший сын. Он не видел свою жену **Розу** (урожд. **Хофманн**, 1895–1975) и младшего сына до окончания войны. В США Аппель изо всех сил пытался свести концы с концами; например, некоторое время он работал санитаром в психиатрической лечебнице.

В 1952 году Юлиус Аппель неожиданно скончался во время приезда в Манхайм. Он был похоронен на городском еврейском кладбище.

(«*Geschichte der Juden in Mannheim 1650–1945*»)



Плюшки с корицей и глазурью из тахини

Эстер Левит
делится рецептом

Тахини и корица идеально сочетаются, а добавление тахины придает классическим плюшкам с корицей восхитительные нюансы и глубину вкуса. Поскольку в этом рецепте плюшки должны отдохнуть ночь перед выпечкой, их можно идеально приготовить накануне Йом Кипур, а затем испечь свежими после праздника, чтобы прервать пост.

([My Jewish Learning](#))

Что взять

Для теста: 240 мл молока ♦ 113 г сливочного масла ♦ 575 г муки ♦ 100 г сахара ♦ 1 ч.л. крупной соли ♦ щепотку кардамона ♦ 7 г (1 пакетик) сухих дрожжей ♦ 2 крупных яйца комнатной температуры

Для начинки: 60 г растопленного сливочного масла ♦ 200 г коричневого сахара ♦ 2 ст.л. корицы ♦ ¼ ч.л. крупной соли

Для глазури: 60 г сливочного масла комнатной температуры ♦ 113 г творога комнатной температуры ♦ 60 г тахины ♦ 240 г сахарной пудры ♦ щепотку соли ♦ ½ ст.л. ванильного экстракта

Для украшения (по желанию): сахарную или шоколадную посыпку, измельченные фисташки, раскрошенные лепестки роз, семена кунжута, тростниковый сахар или хлопья соли.



Как готовить

В кастрюлю налейте молоко и смешайте со сливочным маслом и нагревайте на среднем огне, слегка помешивая, пока масло не растает. Снимите с огня. Молоко не должно кипеть или быть очень горячим, достаточно просто теплого. Отставьте в сторону. Смешайте сухие ингредиенты в большой миске или в чаше миксера с насадкой для теста. Проверьте температуру молочной смеси: она должна быть не более теплой, чтобы яйца не свернулись. Добавьте яйца и тщательно взбейте. Влейте яичную смесь в сухие ингредиенты, затем замесите тесто на рабочей поверхности или с помощью насадки для теста в течение 7–10 минут, пока тесто не станет гладким и слегка липким. Если тесто слишком влажное, добавьте немного муки, по одной столовой ложке за раз, по мере необходимости. Переложите в смазанную маслом миску, накройте пищевой пленкой и дайте подняться в течение 1,5–2 часов, или пока тесто не увеличится в объеме примерно вдвое.

Выложите тесто на чистую поверхность и раскатайте его в большой прямоугольник размером примерно 35×40 см. Смажьте растопленным сливочным маслом и равномерно посыпьте коричневым сахаром, корицей и солью. Начиная с длинной стороны, плотно сверните тесто в рулет, прижав края друг к другу. Разрежьте рулет на 8 равных частей и выложите их в форму для выпечки 20×30 см. В качестве альтернативы раскатайте тесто в прямоугольник 30×45 см, разрежьте его на 12 частей после раскатывания и выложите кусочки в форму для выпечки 22×33 см. Накройте форму пищевой пленкой и поставьте в холодильник на ночь. Достаньте форму из холодильника за несколько часов до выпечки (например, перед тем, как уйти на Неилу), чтобы плюшки достигли комнатной температуры и немного поднялись.

Разогрейте духовку до 175°C (верхний и нижний нагрев). Снимите пищевую пленку и выпекайте плюшки около 30 минут или до легкого золотисто-коричневого цвета. Пока они выпекаются, взбейте сливочное масло, творог и тахини в миксере с помощью венчиков. Добавьте сахарную пудру и взбивайте до получения кремообразной массы. Добавьте соль и ванильный экстракт.

После выпекания достаньте плюшки из духовки и сразу же смажьте их глазурью. Посыпьте сахаром или шоколадной посыпкой, измельченными фисташками, раскрошенными лепестками роз, кунжутом, тростниковым сахаром, хлопьями соли или другими красивыми украшениями и подавайте теплыми.

Бе-теавон! Приятного аппетита!

Рецепты из других выпусков? [Они все здесь](#)



Покупай кошерно!



כשר עק

♦ Вт., 22.09, 17–19 ч.

♦ Вт., 29.09, 17–19 ч.

♦ Вт., 6.10, 17–19 ч.

Вход со стороны F3, 2
(звонок «Маккаби»)

